

: 7 ;]Y» Yb`ZY]Yfh'gci j YfÀbYb`< Y]a g]Y[
[Y[Yb`< YggYb`? UggY`

8Yf': 7 ;]Y» Yb`V`Y]Vh`b`XYf': i » VU`!FY[]cbU`][U`bUW`XYa
'.%G]Y[`Y[Yb`< YggYb`? UggY`Ui Z'9fZc`[g_i fg"

æa`<YfnYb`j cb`;]Y» Yb`V`Ø`h`XYf': i » VU`""`8Yf`5i ZghY][Yf': 7
;]Y» Yb`nY][h`b`XYf`FY[]cbU`][U`GØXk Ygh`V]g`Yhnh
VYY]bXfi W_YbXY`@Y]ghi b[Yb`i bX`VY[Y]ghYfh'gY]bY': Ubg'a]h
cbghUbhYb`9fZc`[Yb`"A]h`Y]bYa`'`UfYb`'.%<Y]a g]Y[`ØVYf`XYb
?GJ`<YggYb`? UggY`gYhnhY`g]W`X]Y`dcg]hj Y`HYbXYbn`XYg`HYUa g
i bhYf`HfU]bYf`Hc`[U`8i fUb`Zcfh`'5i Z`XYa` `Y]a]gW`Yb`D`Uhn`]a
K U`XghUX]cb`k UfYb`X]Y`Gd]Y`Yf`XYg': 7 ;]Y» Yb`b]W`hni`ghcddYb`
9g`]gh`XYf`gYW`ghY`Gd]Y`hU[`XYf`Ui ZYbXYb`GU]gcbž`i bX`X]Y
NY]W`Yb`ghY`Yb`Ui Z'9fZc`["

8Yf`G]Y[`Y[Yb`XYb`Y`Ya U`][Yb`Nk Y]h`][]ghYb`< YggYb`? UggY`Y`Y[h
X]Y`[Yk UW`gYbY`Gh`Àf`_Y`XYg': 7 ;]Y» Yb`cZYb`"8]Y`DUfh]Y`k i fXY
j cb`Y]bYa`Ui hghUf`_Yb`Gi ddcfh]j cb`Yhk U`&\$\$\$; ÀghYb`Ui g`? UggY`
VY[`Y]hYhž`XYf`YXcW`]b`XYf`nk Y]hYb`< U`VnY]h`UVfi dh`YbXYhY`"8Yf`
; fi bX`XUZØf3`9]b`Yb`hgW`Y]XYbXYg`Hcf`XYg';]Y» YbYf`Gd]Y`Yfg
8ca]b`_`Fi a a Y`ž`XUg`XYb`; ÀghYb`XYb` GhYW`Yf`nc[`i bX`XUg
Gd]Y`ni [i bghYb`XYf`<Y]a Y`Z`Yb`hgW`]YX"

I b [`ØW`_]W`Yg`9][Yb`hcf`ni a`GW`i gg

8]Y`6Y[Y[bi b [j Yf`]YZa Y`f`Y]h`]W`i bhYf`?cbhfc`Y`XYf`
; Ugh[YVYf`"Fi a a Y`g`?cdZVU`hfYZZYf`ni a`'\$.]b`XYf`+"\$`A]bi hY
k Uf`XYf`<Ø`Ydi b`h`Y]bYg`_fUZj c`Yb`Gd]Y`g`XYg': 7 ;]Y» Yb`"8cW`
Ui W`XUg`i b [`ØW`_]W`Y`9][Yb`hcf`j cb`Mci bYg`9Vbci hU`]V`]b`XYf`, , "
A]bi hYž`XUg`XYb`9bXghUbX`j cb`'.%\YfghY`hYž`ghY`hY`Yhnh`]W`bi f
Y]bY`F`UbXbch]n`XUf`"8]Y`5b`Àb[Yf`]a`K U`XghUX]cb`k UfYb`gck c`

Yf`Y]Wk hYfh`U`g`Ui Wk`ghc`n`Ui Z`X]Y`@Y]ghi b[`]\fYg`HYUa gž`XUg
gck c`\\`]b`XYf`8YZYbg]j Y`U`g`Ui Wk`]b`XYf`C ZZYbg]j Y`[`ÀbnhY"

8]Y`6YXYi hi b[`X]YgYg`G]Y[Yg`]Y[h`b]Wk h`bi f`]b`XYb`XfY]`Di b`_hYbž
X]Y`XYf`7` ;]Y»Yb`Ui Z`gY]bYa `?cbhc`j YfVi WkYb`_cbbhY"J]Y`a Y`f
]gh`Yg`X]Y`5fhi bX`K`Y]gYž`k]Y`XUg`HYUa `Ui Zhf]hh`XmbUa]gWkž
gY`VghVYk i gghi bX`VYfY]hž`g]Wk`]b`XYf`@[U`ni `VY`Ui dhYb"8]Y
a Uf`_UbhY`9bhk]W`i b[`XYg`5i ZghY][Yfg`[]Vh`XYb` ;]Y»YbYf` : Ub
<cZbi b[`Ui Z`Y]bY`gdUbbYbXY`GU]gcb" `HfU]bYf`Hc`[U`8i fUb`g]Y`h
bi b`X]Y`7`UbWkž`a]h`X]YgYa `dcg]h]j Yb`A ca Ybhi a
k Y]hYfni UfVY]hYbž`k À`fYbX`XUg`HYUa `Ub`gY]bYb`@Y]ghi b[Yb`ZY]`h
i bX`X]Y`_ca a YbXYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`UbdUW`h"

8Yf`7` ;]Y»Yb`_cbbhY`XUa]h`gY]bYb`D`Uhm`]b`XYf`@[U`ZYgh][Yb
i bX`g]Wk`U`g`Yfbghni bY`a YbXYf`A]hVYk YfVYf`YhUV`]YfYb" `a
: i »VU`]gh`Yg`cZi`X]Y`A]gWk i b[`Ui g`Y]bYf`ghUf`_Yb`HYUa WkYa]Y
i bX`_cbghUbhYb`@Y]ghi b[Ybž`X]Y`ØVYf`9fZc`[`cXYf`A]ggYfZc`[
YbhgWkY]XYh"i bX`[YbUi `X]Yg`gWkY]bh`VY] ;]Y»Yb`XYf` : U`ni `gY]b`
A]h`YXYa `Gd]Y`fØW`h`XUg`HYUa `bÀ`Yf`Ub`X]Y`Gd]hnybd`Àhny`XYf
@[U"

8]Y`bÀWk ghYb`Gd]Y`Y`[YVYb`XYf`A UbbgWk UZh`X]Y`A Ò[`]Wk`_Y]hž
X]YgYb`HfYbX`Zcfhni gYhnYb`i bX`k Y]hYfY`G]Y[Y`Y]bni ZU`fYb" `A]h
Y]bYf`ghUf`_Yb` : UbVUg]g`ja `FØW`_Yb`k]fX`XUg`K U`XghUX]cb`g]WkYf
Ui Wk`]b`XYb`_ca a YbXYb`DUfh]Yb`ni a `GWkUi d`Uhm`gdUbbYbXYf
6Y[Y[bi b[Yb"8]Y`i bhYfghØhni b[`XYf` : Ubg`hfY]Vh`X]Y`Gd]Y`Yf`]b
k]Wk h[Yb`A ca YbhYb`Ub`i bX`gcf[h`ZØf`Y]bY`i bj Yfk Wk gY`VUfY
5ha cgd`ÀfY"

8]Y`FY[]cbU`][U`GØXk Ygh`k Uf`gWkcb`]ja a Yf`ZØf`]\fY
, VYffUgWk i b[Yb`VY`_Ubbhž`i bX`XYf`7` ;]Y»Yb`VYk Y]gh
Y]bXfi W`gj c`ž`XUgg`a Ub`]b`X]YgYf`@[U`U`Yg`Yfk UfhYb`_Ubb"8]Y
: i »VU`k Y`h`gWkUi h[YgdUbbh`Ui Z`XYb`5i ZghY][Yfž`XYf
YbhgWk`cggYb`]ghž`Ui Wk`k Y]hYf`[]b`]b`XYf`9fZc`[ggdi f`ni `V`Y]VYb"

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY